









































































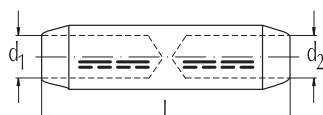


## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Cu 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, copper  
10-30 kV, with oil stop



**KU-H-T**



für Kabelleiter aus Kupfer

for copper conductors

**Werkstoff:** Kupfer

**Material:** Copper

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions			Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	sechskant hexag.	rund round hydr.	sechskant hexagonal		rund round	
						mech.	hydr.	hydr.			
300185 KU-H-T 300240 KU-H-T	300	185 240	24,5	19,0 21,5	121	32			2-2	1)	44,0 42,0
400240 KU-H-T 400300 KU-H-T	400	240 300	26,0	21,5 24,5	170	38			3-3	1)	105,0 101,0
500240 KU-H-T 500300 KU-H-T 500400 KU-H-T	500	240 300 400	29,0	21,5 24,5 26,0	185	42			3-3	1)	138,0 125,0 130,0
625300 KU-H-T 625400 KU-H-T 625500 KU-H-T	625	300 400 500	34,5	24,5 26,0 29,0	215	44			3-3	1)	148,0
800500 KU-H-T 800625 KU-H-T	800	500 625	40,0	29,0 34,5	255	52			3-3	1)	148,0
1000625 KU-H-T 1000800 KU-H-T	1000	625 800	44,0	34,5 40,0	255	58			3-3	1)	

<sup>1)</sup> Durchgehende Verpressung

<sup>1)</sup> Full length compression

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 10-30 kV

Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV



**ALU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium

for aluminum conductors

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
		d	l		mech.	hydr.	
25 ALU-H	25	6,8	90	12	4-4	2-2	1,5
35 ALU-H	35	8,0	90	14	4-4	2-2	2,1
50 ALU-H	50	9,8	90	16	4-4	2-2	5,4
70 ALU-H	70	11,2	95	18	4-4	2-2	5,9
95 ALU-H	95	13,2	100	22	4-4	2-2	9,1
120 ALU-H	120	14,7	105	22	4-4	2-2	10,2
150 ALU-H	150	16,3	105	25	4-4	2-2	11,8
185 ALU-H	185	18,3	125	28	5-5	2-2	15,6
240 ALU-H	240	21,0	125	32	5-5	2-2	19,1
300 ALU-H	300	23,3	125	34	5-5	2-2	30,7
400 ALU-H	400	26,0	150	38		3-3	37,0
500 ALU-H	500	29,0	170	44		3-3	50,1
625 ALU-H	625	35,0	200	52		3-3	64,0
800 ALU-H	800	40,0	235	58		3-3	
1000 ALU-H	1000	44,0	235	60		3-3	

Beim Einsatz von **rund-mehrdrätig-verdichteten Leitern** empfehlen wir die Verwendung der **RMV-Serie** (siehe Seite B-34).

When using **round stranded compacted conductors**, we recommend the application of **RMV-series** (please vide page B-34).

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 10-30 kV, für RMV-Leiter

*Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV, for round stranded compacted conductors (RMV)*



**RMV... ALU-H**



für rund-mehrdrähtig-verdichtete  
Kabelleiter aus Aluminium

for round stranded compacted aluminum  
cable conductors

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminium

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> RMV Conductor cross section mm <sup>2</sup> strand. compacted	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pres- sungen Number of compres- sions		Gewicht 100 Stück ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
		d	l		mech.	hydr.	
RMV 95 ALU-H	95	12,5	100	22	4-4		9,1
RMV 120 ALU-H	120	14,0	105	22	4-4		10,2
RMV 150 ALU-H	150	15,5	105	25	4-4		11,8
RMV 185 ALU-H	185	17,5	125	28	5-5		15,6
RMV 240 ALU-H	240	20,0	125	32	5-5		19,1
RMV 300 ALU-H	300	22,0	125	34	5-5	2-2	30,7

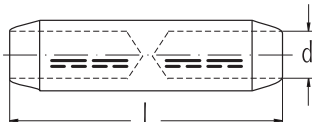
## Zugentlastete Pressverbinder, Al 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV, with oil stop



ALU-H-T

ALU-H-T-V



für Kabelleiter aus Aluminium

for aluminum conductors

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:**

ALU-H-T: blank

ALU-H-T-V: verzinkt

**Surface:**

ALU-H-T: uncoated

ALU-H-T-V: tin-plated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.		Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Preseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
ALU-H-T	ALU-H-T-V		d	l		mech.	hydr.	
35 ALU-H-T	35 ALU-H-T-V	35	8,0	95	14	4-4	2-2	5,1
50 ALU-H-T	50 ALU-H-T-V	50	9,8	95	16	4-4	2-2	3,5
70 ALU-H-T	70 ALU-H-T-V	70	11,2	100	18	4-4	2-2	9,3
95 ALU-H-T	95 ALU-H-T-V	95	13,2	105	22	4-4	2-2	8,6
120 ALU-H-T	120 ALU-H-T-V	120	14,7	110	22	4-4	2-2	8,3
150 ALU-H-T	150 ALU-H-T-V	150	16,3	110	25	4-4	2-2	9,9
185 ALU-H-T	185 ALU-H-T-V	185	18,3	130	28	5-5	2-2	14,9
240 ALU-H-T	240 ALU-H-T-V	240	21,0	130	32	5-5	2-2	18,3
300 ALU-H-T	300 ALU-H-T-V	300	23,3	135	34	5-5	2-2	19,9
400 ALU-H-T	400 ALU-H-T-V	400	26,0	165	38		3-3	33,0
500 ALU-H-T	500 ALU-H-T-V	500	29,0	195	44		3-3	53,0
625 ALU-H-T	625 ALU-H-T-V	625	35,0	230	52		3-3	80,0
800 ALU-H-T	800 ALU-H-T-V	800	40,0	270	58		3-3	
1000 ALU-H-T	1000 ALU-H-T-V	1000	44,0	270	60		3-3	

Beim Einsatz von **rund-mehrdrätig-verdichteten Leitern** empfehlen wir die Verwendung der **RMV-Serie** (siehe Seite B-37).

When using **round stranded compacted conductors**, we recommend the application of **RMV-series** (please vide page B-37).

**Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.**

**Additional combinations of conductor cross sections on request.**

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

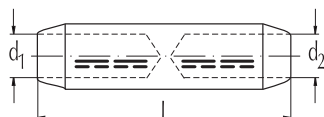
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Zugentlastete Reduzier-Pressverbinder, Al 10-30 kV, mit Trennsteg

Non-Tension reduction compression joints, aluminum  
10-30 kV, with oil stop



**ALU-H-T**



für Kabelleiter aus Aluminium

for aluminum conductors

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Material:** Aluminum

**Oberfläche:** blank

**Surface:** uncoated

Bei mehr als zwei Querschnittsunterschieden empfehlen wir, dass der Außendurchmesser des kleineren Querschnitts abgesetzt wird.

If the reduction side of the connector is two or more cross sections lower, we recommend to adjust the outer diameter to the appropriate cross section.

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l		mech.	hydr.	
3525 ALU-H-T	35	25	8,0	6,8	95	14	4-4	2-2	5,5
5025 ALU-H-T	50	25	9,8	6,8	95	16	4-4	2-2	5,5
5035 ALU-H-T		35		8,0					3,6
7035 ALU-H-T	70	35	11,2	8,0	100	18	4-4	2-2	9,6
7050 ALU-H-T		50		9,8					9,4
9550 ALU-H-T	95	50	13,2	9,8	105	22	4-4	2-2	9,2
9570 ALU-H-T		70		11,2					9,1
12070 ALU-H-T	120	70	14,7	11,2	110	22	4-4	2-2	9,3
12095 ALU-H-T		95		13,2					8,6
15095 ALU-H-T	150	95	16,3	13,2	110	25	4-4	2-2	10,9
150120 ALU-H-T		120		14,7					10,4
185120 ALU-H-T	185	120	18,3	14,7	130	28	5-5	2-2	16,3
185150 ALU-H-T		150		16,3					15,7
240150 ALU-H-T	240	150	21,0	16,3	130	32	5-5	2-2	20,2
240185 ALU-H-T		185		18,3					19,2
300185 ALU-H-T	300	185	23,3	18,3	135	34		2-2	22,6
300240 ALU-H-T		240		21,0					21,2
400240 ALU-H-T	400	240	26,0	21,0	165	38		3-3	61,0
400300 ALU-H-T		300		23,3					60,0

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

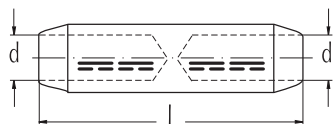
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Zugentlastete Pressverbinder, Al 10-30 kV, mit Trennsteg, für RMV-Leiter

Non-Tension compression joints, aluminum  
10-30 kV, with oil stop, for round stranded compacted conductors (RMV)



**RMV... ALU-H-T**



für rund-mehrdrähtig-verdichtete  
Kabelleiter aus Aluminium

**Werkstoff:** Reinaluminium

**Oberfläche:** blank

for round stranded compacted  
aluminum conductors

**Material:** Aluminum

**Surface:** uncoated

Die Verbinder sind mit Kontaktfett gefüllt  
und in Plastikfolie eingeschweißt.

Connectors filled with compound and  
sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Maße in mm Dimensions mm		Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Anzahl der Pressungen Number of compressions		Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
		d	l		mech.	hydr.	
RMV 50 ALU-H-T	50	9,0	95	16	4-4		3,5
RMV 70 ALU-H-T	70	11,2	95	18	4-4	2-2	9,3
RMV 95 ALU-H-T	95	12,5	105	22	4-4		8,6
RMV 120 ALU-H-T	120	14,0	110	22	4-4		8,3
RMV 150 ALU-H-T	150	15,5	110	25	4-4		9,9
RMV 185 ALU-H-T	185	17,5	130	28	5-5		14,9
RMV 240 ALU-H-T	240	20,0	130	32	5-5		18,3
RMV 300 ALU-H-T	300	22,0	135	34	5-5	2-2	19,9

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections  
on request.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

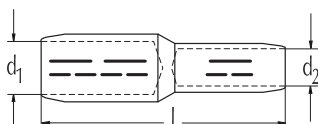
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Zugentlastete Pressverbinder Al/Cu 10-30 kV

Non-Tension Bimetallic compression joints Al/Cu  
10-30 kV



**ALU-KU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium und Kupfer

**Werkstoff:** Reinaluminium und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum cables

**Material:** Aluminum and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	Al	Cu	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm round/sector stranded	rm/sm round/sector stranded						Al	Cu	Al	Cu	
7035 ALU-KU-H 7050 ALU-KU-H 7070 ALU-KU-H	70	35 50 70	11,2	8,2 10,0 11,5	86 94 94	18	12 14 16	4	2 3 3	2	1	6,0 6,2 6,6
9535 ALU-KU-H 9550 ALU-KU-H 9570 ALU-KU-H 9595 ALU-KU-H	95	35 50 70 95	13,2	8,2 10,0 11,5 13,5	91 98 98 112	22	12 14 16 18	4	2 3 3 4	2	1 1 1 2	9,5 9,5 11,7 12,3
12035 ALU-KU-H 12050 ALU-KU-H 12070 ALU-KU-H 12095 ALU-KU-H 120120 ALU-KU-H	120	35 50 70 95 120	14,7	8,2 10,0 11,5 13,5 15,5	95 101 101 114 114	22	12 14 16 18 20	4	2 3 3 4 4	2	1 1 1 2 2	9,2 9,5 10,5 12,5 12,5
15070 ALU-KU-H 15095 ALU-KU-H 150120 ALU-KU-H 150150 ALU-KU-H	150	70 95 120 150	16,3	11,5 13,5 15,5 17,0	103 116 116 125	25	16 18 20 22	4	3 4 4 4	2	1 2 2 2	11,5 14,0 15,5 16,5
18570 ALU-KU-H 18595 ALU-KU-H 185120 ALU-KU-H 185150 ALU-KU-H 185185 ALU-KU-H	185	70 95 120 150 185	18,3	11,5 13,5 15,5 17,0 19,0	117 128 128 137 139	28	16 18 20 22 25	5	3 4 4 4 4	2	1 2 2 2 2	17,0 17,3 17,5 21,5 20,5

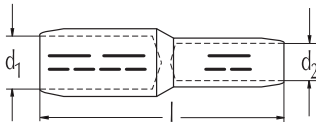


## Zugentlastete Pressverbinder, Al/Cu 10-30 kV

Non-Tension Bimetallic compression joints, Al/Cu  
10-30 kV



**ALU-KU-H**



für Kabelleiter aus Aluminium und Kupfer

**Werkstoff:** Reinaluminium und Kupfer

**Oberfläche:** blank

for copper and aluminum cables

**Material:** Aluminum and Copper

**Surface:** uncoated

Die Alu-Seite ist mit Kontaktfett gefüllt, die Verbinder sind in Folie eingeschweißt.

The Al-part is filled with compound, connectors are sealed in plastic.

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Kennzahl Presseinsatz Die code no.		Anzahl der Pressungen Number of compressions				Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	Al	Cu	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	Al	Cu	mech.		hydr.		
	rm/sm round/sector stranded	rm/sm round/sector stranded						Al	Cu	Al	Cu	
240120 ALU-KU-H 240150 ALU-KU-H 240185 ALU-KU-H 240240 ALU-KU-H	240	120	21,0	15,5	138	32	20	5	4	2	2	25,0 26,5 27,0 31,5
150		17,0		138	22		4					
185		19,0		143	25		4					
240		21,5		143	28		5					
300150 ALU-KU-H 300185 ALU-KU-H 300240 ALU-KU-H 300300 ALU-KU-H	300	150	23,3	17,0	138	34	22	5	4	2	2	36,0 37,0 44,0 48,0
185		19,0		143	25		4					
240		21,5		143	28		5					
300		24,5		145	32							
400185 ALU-KU-H 400240 ALU-KU-H 400300 ALU-KU-H 400400 ALU-KU-H	400	185	26,0	19,0	158	38	25		4	3	2	
240		21,5		158	28		2					
300		24,5		161	32		2					
400		26,0		184	38		3					
500240 ALU-KU-H 500300 ALU-KU-H 500400 ALU-KU-H 500500 ALU-KU-H	500	240	29,0	21,5	170	44	28	5		3	2	
300		24,5		170	32		2					
400		26,0		194	38		3					
500		29,0		202	42		3					
625400 ALU-KU-H	625	400	35,0	26,0	220	52	38			3	3	
800500 ALU-KU-H	800	500	40,0	29,0	244	58	42			3	3	

Weitere Querschnittskombinationen auf Anfrage.

Additional combinations of conductor cross sections on request.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

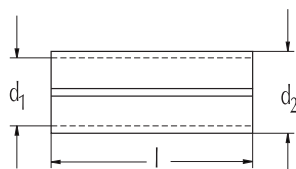
Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Reduzierhülsen, Cu

Reduction Sleeves, copper



**KU-R**



für Kupfer und Al/Cu-Pressverbinder  
1-30 kV

**Werkstoff:** Kupfer

**Oberfläche:** blank

for compression joints Cu and Al/Cu  
1-30 kV

**Material:** copper

**Surface:** uncoated

Listen-Nr. Cat. no.	Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>		Maße in mm Dimensions mm			Gewicht 100 Stk. ca. kg Weight 100 pcs. approx. kg
	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	l	
2510 KU-R 2516 KU-R	10 16	25	4,5 5,5	6,6	25	0,2 0,3
3510 KU-R 3516 KU-R 3525 KU-R	10 16 25	35	4,5 5,5 7,0	7,9	25	0,3 0,6 0,3
5016 KU-R 5025 KU-R 5035 KU-R	16 25 35	50	5,5 7,0 8,2	9,7	33	1,6 1,2 0,6
7025 KU-R 7035 KU-R 7050 KU-R	25 35 50	70	7,0 8,2 10,0	11,2	33	1,8 1,4 1,6
9535 KU-R 9550 KU-R 9570 KU-R	35 50 70	95	8,2 10,0 11,5	13,2	40	2,8 2,0 1,6
12050 KU-R 12070 KU-R 12095 KU-R	50 70 95	120	10,0 11,5 13,5	15,2	40	3,9 3,0 1,8
15070 KU-R 15095 KU-R 150120 KU-R	70 95 120	150	11,5 13,5 15,5	16,7	53	4,5 3,2 2,5
18595 KU-R 185120 KU-R 185150 KU-R	95 120 150	185	13,5 15,5 17,0	18,6	53	5,1 3,2 2,5
240120 KU-R 240150 KU-R 240185 KU-R	120 150 185	240	15,5 17,0 19,0	21,1	55	7,1 6,0 5,5

### Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Auch andere Längen lieferbar.

**Achtung:** Maße können höhere Toleranzen aufweisen.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

### Additional sizes on request.

Other length also available.

**Attention:** Dimensions may have higher tolerances.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

**Kontaktfett  
GPH 1**  
Contact Grease  
GPH 1

schützt bei Pressverbindungen die Kontaktstellen an Leiter und Verbinder dauerhaft gegen Korrosion und garantiert damit eine gute elektrische Verbindung.

*is applied to crimping connections. It prevents corrosion of the contact points between conductor and connector. This ensures a long lasting electrical connection.*

<b>Listen-Nr.</b> Cat. no.	<b>EDV Nr.</b> EDV-No.	<b>Menge auf Wunsch</b> Quantity upon request
GPH 1	6201 01 07	z.B. / for example 200 g

## Mechanische Presszange MHP 10/300

Mechanical compression tool MHP 10/300



MHP 10/300

für KU-L Serie 6-300 mm<sup>2</sup> und  
Al, Cu nach DIN, 6-300 mm<sup>2</sup>

**Presskraft:** 130 kN

**Maße:** 590 mm x 830 mm

**Gewicht:** 2,9 kg

**Zubehör:** Werkzeugkasten

for KU-L series 6-300 mm<sup>2</sup> and  
Al, Cu acc. to DIN, 6-300 mm<sup>2</sup>

**Compression force:** 130 kN

**Dimension:** 590 mm x 830 mm

**Weight:** 2,9 kg

**Accessories:** Tool box



## Presswerkzeug-Einsätze für mechanische Presszange MHP 10/300

Hexagonal crimping dies for mechanical compression tool MHP 10/300

Leiterquerschnitt mm <sup>2</sup> Conductor cross section mm <sup>2</sup>	Presswerkzeug-Einsätze für Hexagonal crimping dies for								
	KU-L-Serie KU-L series			Cu nach DIN Cu acc. to DIN			Al nach DIN Al acc. to DIN		
	Listen-Nr. Cat. no.	Breite mm Width mm	Listen-Nr. KU-L Cat. no. KU-L	Listen-Nr. Cat. no.	Breite mm Width mm	Kennzahl Presseinsatz Die code no.	Listen-Nr. Cat. no.	Breite mm Width mm	Kennzahl Presseinsatz Die code no.
6	L 6 - 19	5	6 KU-L	5 CU 19	5	5	-	-	-
10	L 10 - 19	5	10 KU-L	6 CU 19	5	6	10 ALU 19	7	10
16	L 16 - 19	5	16 KU-L	8 CU 19	5	8	12 ALU 19	7	12
25	L 25 - 19	5	25 KU-L	10 CU 19	5	10	12 ALU 19	7	12
35	L 35 - 19	5	35 KU-L	12 CU 19	5	12	14 ALU 19	7	14
50	L 50 - 19	5	50 KU-L	14 CU 19	5	14	16 ALU 19	7	16
70	L 70 - 19	5	70 KU-L	16 CU 19	5	16	18 ALU 19	7	18
95	L 95 - 19	5	95 KU-L	18 CU 19	5	18	22 ALU 19	7	22
120	L 120 - 19	5	120 KU-L	20 CU 19	5	20	22 ALU 19	7	22
150	L 150 - 19	5	150 KU-L	22 CU 19	5	22	25 ALU 19	7	25
185	L 185 - 19	5	185 KU-L	25 CU 19	5	25	28 ALU 19	7	28
240	L 240 - 19	5	240 KU-L	28 CU 19	5	28	32 ALU 19	7	32
300	L 300 - 19	5	300 KU-L	-	-	-	34 ALU 19	7	34

Weitere Presswerkzeuge und Presswerkzeug-Einsätze auf Anfrage.

Bitte technische Informationen auf den Katalogseiten B-0 und B-43 beachten.

Other compression tools and crimping dies on request.

Please note technical information on catalogue pages B-0 and B-43.

## Informationen zur Handhabung von Pressverbindern

### Information on the handling of compression joints

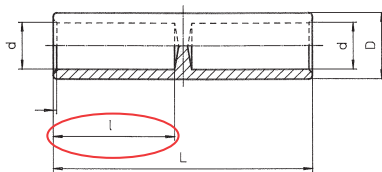


Bild 1

l = Hülslenlänge / sleeve length

#### Allgemeine Hinweise

Eine Pressverbindung erfordert eine exakte Abstimmung des Verbinders und des Werkzeugs auf den zu verpressenden Leiter. Die Einhaltung der DIN-Vorgaben für Leiter, gewählte Verbinder und Presseinsätze führt erfahrungsgemäß zum besten Ergebnis: Einer langlebigen, hochbelastbaren Verbindung. Die Sechskant-Verpressung ist nach IEC für Leitertemperaturen bis 90°C vorgesehen.

#### Vorbereitung

Alle Pressverbinder sind neben der Querschnitts-angabe und dem Herstellerzeichen mit der Werkzeugkennzahl gestempelt, die etwa dem Außendurchmesser der Hülse entspricht. Dieser Kennzahl folgend wird der erforderliche normierte Presseinsatz gewählt, der mit der gleichen Ziffer gekennzeichnet ist.

Die Sechskant-Pressungen werden mit mechanischen oder hydraulischen Werkzeugen nach DIN 48083 ausgeführt.

Mit "Cu" gestempelte Presseinsätze werden Verbinder aus Kupfer oder Stahl verpresst. Einsätze mit der Bezeichnung "Al" sind für Verbinder aus Aluminium bzw. Aluminium-Legierung zu verwenden.

Bei hydraulischen Werkzeugen ist eine Unterscheidung hinsichtlich der Leiterwerkstoffe nicht erforderlich.

#### Hinweise zur Montage

1. Seil- bzw. Kabelisolierung auf Länge der Hülslenlänge ( $l + 10\%$ ) absetzen (Bild 1 und 2)
2. Seil- bzw. Leiterenden von Schmutz- und Oxydschichten mittels Drahtbürste reinigen
3. Seil- bzw. Leiterenden bis zum Anschlag bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
4. Vor der Verpressung Kennzahl des Presskabelschuhs bzw. Pressverbinders mit Kennzahl des Werkzeugeinsatzes auf Übereinstimmung prüfen
5. Pressverbinder von der Verbindermitte, zu Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 3. und 4.)
6. Die Anzahl und Position der Pressstellen ist durch Markierungsstriche angedeutet. Wichtig: Immer alle vormarkierten Pressungen ausführen.
7. Zweites Seil bzw. Leiterende bis zum Anschlag/ bzw. Sichtloch in die Presshülse einschieben
8. Zweite Seite des Pressverbinders von der Verbindermitte zur Leiteröffnung hin verpressen. (siehe 5. und 6.)
9. Kontrolle: Die Längung der Hülse durch das Pressen mit korrekten Leiter-, Kabelschuh-, Werkzeugkombination beträgt bei Verbindern ca. 10%
10. Ausgetretenen Presszusatz entfernen

#### Bitte beachten Sie:

Bei der Montage von Spezialverbindern, z. B. Kerbverbinder und Verbinder mit Stahlhülse, gelten besondere Installationsanforderungen. Bitte sprechen Sie uns an.

#### General Information

Compression connections require precise matching of joint, conductor and tool size. DIN specification adherence of conductor, selected compression joint and compression die provides best results:

A durable, heavy duty connection.

The hexagon compression is designed for a conductor temperature up to 90°C, acc. to IEC.

#### Preparation

All compression joints and compression cable lugs are stamped with cross section specification, manufacturer's logo as well as die code number, corresponding roughly to the outer diameter of the sleeve. Select the compression tool die corresponding to this code.

The hexagon compressions are carried out by means of mechanical or hydraulic tools acc. to DIN 48083.

"Cu" marked dies have to be used for copper or steel joints. Designated "Al" dies are used for aluminum or aluminum alloy joints.

In the case of hydraulic tools differentiation regarding the conductor materials is not necessary.

#### Assembly instruction:

1. Strip conductor to sleeve length  $l + 10\%$  (image 1 and 2)
2. Remove dirt and oxide layers from both conductors using a metal brush
3. Insert first conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
4. Before compression verify the die code with the compression mark number on the joint
5. Start compression from the middle to the barrel end (image 3 - image 4)
6. The number and position of the compression points is indicated by marking lines. Attention: All markings must be compressed
7. Insert second conductor into compression sleeve up to the stop or inspection hole
8. Start compression on second side from the middle to the barrel end (image 5 - image 6)
9. Final Check: The extension length of the joint is about 10% by proper compression with correct conductor - cable lug - die - combination
10. Remove excess grease

#### Please note:

During installation of special connectors, such as notch type midspan joints and connectors with steel sleeve, you have to adhere specific installation requirements. Please contact us.

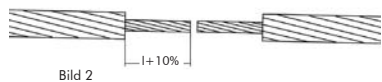
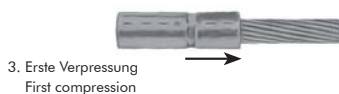


Bild 2



3. Erste Verpressung  
First compression



4. Von innen nach außen weiterpressen  
Go on with compression outwards



5. Erste Verpressung auf der anderen Seite innen  
First compression inside on the other side



6. Von innen nach außen fertigpressen  
Finish compression outwards







Nexans Power Accessories Germany GmbH • Ferdinand-Porsche-Str. 12 • 95028 Hof/Saale  
Tel.: +49 9281 8306-0 • E-Mail: [kundenzentrum.hof@nexans.com](mailto:kundenzentrum.hof@nexans.com) • [www.nexans-power-accessories.com](http://www.nexans-power-accessories.com)